

## COMUNICADO

**Gobierno de Gibraltar**

### **El plazo de seis meses fijado por la Comisión de la UE con respecto a la frontera finaliza hoy**

Gibraltar, 15 de mayo de 2014

El plazo de seis meses fijado por la Comisión Europea para mejorar el flujo de tráfico en la frontera entre Gibraltar y España ha concluido hoy. Sin embargo, los retrasos en la frontera siguen produciéndose en ambas direcciones y no se han observado mejoras.

Cabe recordar que la Comisión Europea envió una misión a visitar la frontera el 25 de septiembre de 2013. A continuación, el 15 de noviembre, la Comisión emitió un informe y envió cartas en las que se detallaban tres recomendaciones al Reino Unido y otras tres a España con el objetivo de mejorar el flujo del tráfico fronterizo.

En la carta enviada a España, la Comisión señaló que no existía ninguna justificación para la intensidad de los registros sobre los vehículos y personas que cruzaban la frontera española para entrar en Gibraltar. La Comisión también comunicó a España que los registros de vehículos entrantes en España debían realizarse de manera aleatoria en base a perfiles de riesgo, en lugar de los registros sistemáticos de todas las personas y vehículos que abandonan Gibraltar que a menudo se producen en la frontera.

Lo cierto es que, después de seis meses, el Gobierno de Gibraltar prácticamente ha concluido el trabajo en base a las recomendaciones recibidas por parte de la Comisión Europea, mientras que el gobierno español apenas lo ha iniciado. Lo único que ha ocurrido es que se han filtrado unos diagramas de los cambios estructurales planificados para la zona de la frontera.

Además, a pesar de que los registros para abandonar España fueron descritos como injustificados, dichos registros continúan realizándose, causando largos retrasos en el tráfico de acceso a Gibraltar. Entretanto, los retrasos para salir de Gibraltar continúan produciéndose de manera sistemática y al antojo de las autoridades españolas, sin ninguna muestra de que se esté aplicando una metodología basada en perfiles de riesgo.

Resulta obvio que si España hubiese puesto en práctica las recomendaciones al respecto del tipo de comprobaciones a realizar, ya se habría apreciado una mejora en el tráfico fronterizo, independientemente de las mejoras infraestructurales que se vayan a producir más adelante. Es más, dichas mejoras de las infraestructuras no cambiarán nada por sí solas a menos que vayan acompañadas de un cambio en la naturaleza y la intensidad de los controles españoles. El Gobierno de Gibraltar enviará una nueva carta a la Comisión detallando todos los progresos realizados en los últimos seis meses, y continuará con esta labor en las próximas semanas para cumplir con las recomendaciones de la Comisión, a la vez que pondrá de manifiesto la aparente inactividad por parte de España en este respecto.

## COMUNICADO

El Ministro Principal, Fabián Picardo, y el Viceministro Principal, Joseph García, se encuentran actualmente en Londres, donde han tenido la oportunidad de debatir estas cuestiones con el Ministro británico para Europa, David Lidington. Ayer por la tarde también se reunieron con el Ministro para las Fuerzas Armadas, Mark Francois, para discutir asuntos de Defensa.

### Nota a redactores:

**Esta es una traducción realizada por la Oficina de Información de Gibraltar. Algunas palabras no se encuentran en el documento original y se han añadido para mejorar el sentido de la traducción. El texto válido es el original en inglés que sigue.**

Para cualquier ampliación de esta información, rogamos contacte con  
Oficina de Información de Gibraltar  
Miguel Vermehren, Madrid, [miguel@infogibraltar.com](mailto:miguel@infogibraltar.com), Tel 609 004 166  
Sandra Balvín, Campo de Gibraltar, [sandra@infogibraltar.com](mailto:sandra@infogibraltar.com), Tel 661 547 573



**HM GOVERNMENT OF GIBRALTAR**  
**PRESS OFFICE**  
**No.6 Convent Place**  
**Gibraltar**  
**Tel:20070071; Fax: 20043057**

**PRESS RELEASE**

No: 224/2014

Date: 15<sup>th</sup> May 2014

**EU Commission six months frontier deadline expires today**

The six month deadline set by the European Commission for the improvement of traffic flow at the border between Gibraltar and Spain has expired today. However, the delays at the border continue in both directions and there has not been any improvement.

It will be recalled that the European Commission sent a visiting mission to the border on 25 September 2013. This was followed on 15 November by a report and letters which included three recommendations to the United Kingdom and three to Spain which were designed to improve the flow across the border.

In its letter to Spain, the Commission pointed out that there was no justification for the intensity of the incoming checks to persons and vehicles leaving Spain and entering Gibraltar. The Commission also told Spain that their checks on vehicles entering Spain needed to be random and based on risk profiling as opposed to the systematic checks to all persons and all vehicles leaving Gibraltar which are often experienced at the border.

The reality is that, six months later, while the Gibraltar Government has virtually completed the work on the recommendations made to it by the European Commission, the Spanish Government has barely started. All that has happened is that they have leaked a drawing of the infrastructural changes planned for the border area.

Moreover, despite the description of the checks to leave Spain as unjustified, these checks continue, causing long delays to traffic into Gibraltar. Meanwhile, the delays to exit Gibraltar continue to be systematic and at the whim of the Spanish authorities, with no evidence of risk profiling checks being carried out.

It is obvious that if Spain had implemented the recommendations made in respect of the nature of the checks that it conducts, there would already have been an improvement in border flow, irrespective of the infrastructural changes which will follow on the ground. More than that, their improved infrastructure alone will change nothing if it is not accompanied by a change in the nature and the intensity of the Spanish controls. HM Government of Gibraltar will be writing to the Commission again setting out everything it has done in the past six months and will continue to do in coming weeks to comply with the Commission's recommendations whilst highlighting the apparent inaction on Spain's part.

The Chief Minister Fabian Picardo and the Deputy Chief Minister Dr Joseph Garcia, who are in a London, had the opportunity to review these matters this afternoon with the Minister for Europe David Lidington. They also met Armed Forces Minister Mark Francois yesterday afternoon in order to discuss MOD issues.